

## ZMLUVA Č. 4/2025/OK O POSKYTNUTÍ PRÍSPEVKU NA ROK 2025

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len ako „Zmluva“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

### Poskytovateľ:

Názov: **Banskobystrický samosprávny kraj**  
Sídlo: Námestie SNP 23/23, 974 01 Banská Bystrica  
Štatutárny orgán: Mgr. Ondrej Lunter, predseda Banskobystrického samosprávneho kraja  
IČO: 37 828 100  
DIČ: [REDAKOVANÉ]  
bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]

(ďalej len ako „BBSK“)

a

### Prijímateľ:

Názov: **Litterra, n. o.**  
Sídlo: Železničná 260/27, 050 01 Revúca  
Štatutárny orgán: Mgr. Jozef Balužinský, riaditeľ  
IČO: 53 985 702  
bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]

registrácia: Register neziskových organizácií poskytujúcich všeobecne prospešné služby  
vedený Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky pod registračným číslom:  
6/2021

(ďalej len ako „Prijímateľ“)

(ďalej spolu len ako „Zmluvné strany“)

## Článok I

### Úvodné ustanovenia

1. Prijímateľ je neziskovou organizáciou založenou BBSK podľa zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**zákon o neziskových organizáciách**“).
2. Prijímateľ bol založený BBSK na základe Uznesenia Zastupiteľstva BBSK č. 509/2021 zo dňa 11.03.2021 Zakladacou listinou Prijímateľa zo dňa 17.03.2021.
3. Podľa § 29 ods. 4 zákona o neziskových organizáciách je príjmom Prijímateľa aj príspevok na úhradu výdavkov (nákladov) určených na správu neziskovej organizácie poskytnutý z rozpočtu jeho zakladateľa, t. j. BBSK.

## Článok II

### Predmet Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je záväzok BBSK podľa podmienok Zmluvy poskytnúť Prijímateľovi zo svojho rozpočtu finančný príspevok na správu neziskovej organizácie zriadenej BBSK vo výške uvedenej v čl. IV Zmluvy (ďalej len ako „**Príspevok**“) a záväzok Prijímateľa dodržať podmienky nakladania s Príspevkom podľa tejto Zmluvy a aplikovateľných právnych predpisov účinných na území

Slovenskej republiky.

### Článok III

#### Podmienky poskytnutia Príspevku

1. Príspevok je určený na úhradu výdavkov súvisiacich so zabezpečením správy Prijímateľa.
2. Príspevok sa poskytuje Prijímateľovi účelovo:
  - a) na mzdy, platy, dohody, odmeny pre zamestnancov Prijímateľa, ktorí zabezpečujú riadiace a podporné procesy Prijímateľa (ďalej len ako „**zamestnanci Prijímateľa**“) a na povinné odvody Prijímateľa ako zamestnávateľa, ako aj na povinné sociálne náklady (ošetrovné, PN, čerpanie sociálneho fondu a pod.) vo vzťahu k zamestnancom Prijímateľa;
  - b) na cestovné náhrady pre zamestnancov Prijímateľa;
  - c) na prevádzkové výdavky Prijímateľa, najmä, nie však výlučne, výdavky na prenájom, energie, materiálne a IKT vybavenie, operatívny leasing a služby;
  - d) na propagáciu a marketing Prijímateľa; ako aj
  - e) na ďalšie výdavky Prijímateľa súvisiace so správou Prijímateľa.
3. Časové použitie Príspevku je **do 31. decembra 2025**.

### Článok IV

#### Výška Príspevku

1. BBSK poskytne Prijímateľovi Príspevok v celkovej výške **250.000,- EUR** (slovom: dvestopäťdesiat tisíc eur).
2. BBSK poukáže Príspevok na bankový účet Prijímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy nasledovne:
  - prvá splátka Príspevku vo výške 125.000,- EUR (slovom: stodvadsaťpäť tisíc eur) najneskôr do 31.01.2025,
  - druhá splátka Príspevku vo výške 125.000,- EUR (slovom: stodvadsaťpäť tisíc eur) najneskôr do 30.06.2025.

### Článok V

#### Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Prijímateľ je povinný viesť Príspevok poskytnutý podľa tejto Zmluvy na samostatnom účte Prijímateľa uvedenom v záhlaví tejto Zmluvy, použiť ho výlučne na účel, na ktorý je určený podľa čl. III ods. 2 Zmluvy a výlučne v dobe jeho časového použitia podľa čl. III ods. 3 Zmluvy.
2. Prijímateľ je povinný pri použití Príspevku postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Prijímateľ je povinný viesť o poskytnutom Príspevku a o vynaložených výdavkoch účtovnú evidenciu v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov v analytickom členení a riadiť sa najmä, nie však výlučne, zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok použitia Príspevku, ako aj porušenie finančnej disciplíny, bude podliehať sankciám v zmysle aplikovateľných všeobecne záväzných právnych predpisov účinných na území Slovenskej republiky.
4. Prijímateľ je povinný pri plnení svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy postupovať podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Prijímateľ je povinný predložiť BBSK vyúčtovanie poskytnutých a vyčerpaných finančných prostriedkov predstavujúcich Príspevok v termíne najneskôr do 31.01. 2026. Prijímateľ je povinný riadiť sa pri predkladaní vyúčtovania BBSK pokynmi zaslanými zo strany BBSK. Vyúčtovanie Príspevku podľa tejto Zmluvy musí obsahovať nasledujúce dokumenty:
  - a) Tabuľku „*Čerpanie príspevku BBSK na výdavky Prijímateľa*“ v členení podľa článku III ods. 2 tejto Zmluvy. Tabuľka musí obsahovať aj meno a priezvisko osoby, ktorá tabuľku

- vypracovala, jej telefónne číslo a e-mailovú adresu.
- b) Fotokópie výpisov z bankového účtu Prijímateľa, na ktorý sa poukázal Príspevok. Ak sa finančné prostriedky predstavujúce Príspevok prevedú na iný bankový účet, z ktorého sa uskutoční platba konečnému príjemcovi, je potrebné vo vyúčtovaní doložiť aj fotokópie výpisov z takéhoto bankového účtu. Platiteľovi dane z pridanej hodnoty, ak si môže uplatniť odpočítanie dane z pridanej hodnoty, nemôže byť vo vyúčtovaní uznaný výdavok na úhradu dane z pridanej hodnoty. Na fotokópiách výpisov z bankových účtov je Prijímateľ povinný identifikovať všetky výdavky položkou ekonomickej rozpočtovej klasifikácie. Ak boli finančné prostriedky prevádzané na iný účet, je potrebné doložiť písomné zdôvodnenie. Fotokópie dokladov preukazujúcich čerpanie výdavkov z Príspevku je Prijímateľ povinný označiť poznámkou „*Výdavok čerpaný z príspevku BBSK*“, vrátane dokladov mzdovej evidencie a pokladničných dokladov usporiadaných v chronologickom poradí tak, ako boli uhrádzané. Pri výbere hotovosti z bankového účtu do pokladne je Prijímateľ povinný viesť takéto finančné prostriedky predstavujúce Príspevok v samostatne zriadenej pokladni. Fotokópie dokladov, ktoré vo vyúčtovaní Príspevku nebudú označené poznámkou „*Výdavok čerpaný z príspevku BBSK*“, nebudú akceptované.
  - c) Detailný rozpis jednotlivých výdavkov každej kategórie a položky rozpočtovej skladby a komentár k dôležitým informáciám, ktoré nevyplývajú z vyúčtovania Príspevku.
  - d) Čestné vyhlásenie Prijímateľa o pravdivosti predkladaných údajov.
  - e) Hlavnú knihu a účtovný denník Prijímateľa v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
6. BBSK má právo vykonať kedykoľvek kontrolu použitia Príspevku u Prijímateľa. Kontrolu dodržiavania tejto Zmluvy môžu vykonávať najmä, nie však výlučne:
- a) Útvar hlavného kontrolóra BBSK,
  - b) zamestnanci príslušných odborov BBSK, pričom za vecnú správnosť poskytnutia príspevku, vyúčtovania a vykonania administratívnej finančnej kontroly zodpovedá vecne príslušný zamestnanec BBSK.
- Prijímateľ je povinný poskytnúť BBSK všetku potrebnú súčinnosť pri kontrole predloženého vyúčtovania Príspevku v zmysle tejto Zmluvy a na požiadanie BBSK v termíne určenom BBSK predložiť BBSK všetky doplňujúce doklady a vysvetlenia k vyúčtovaniu Príspevku resp. k použitiu Príspevku.
7. Prijímateľ je povinný vyúčtovanie Príspevku zverejniť vo svojej výročnej správe v zmysle aplikovateľnej právnej úpravy.
  8. Prijímateľ je povinný vrátiť nevyčerpanú časť Príspevku na účet BBSK uvedený v záhlaví tejto Zmluvy najneskôr do 30. júna 2026. Zároveň je Prijímateľ povinný zaslať BBSK avízo o vrátení finančných prostriedkov predstavujúcich nevyčerpanú časť Príspevku.
  9. Ak Prijímateľ poruší ktorúkoľvek povinnosť uvedenú v tomto článku tejto Zmluvy a porušenie neodstráni v dohodnutej, inak v 15-dňovej lehote plynúcej odo dňa doručenia oznámenia BBSK o tom, že bolo zistené porušenie povinnosti Prijímateľa podľa tohto článku Zmluvy, je Prijímateľ povinný vrátiť BBSK Príspevok v celej jeho výške podľa čl. IV ods. 1 Zmluvy, prípadne jeho časť určenú BBSK, a to do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia Prijímateľovi, ak BBSK v oznámení neurčí inú lehotu, a to na účet BBSK uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

## Článok VII

### Povinnosti Prijímateľa voči registrom

1. Ak má byť podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**Zákon o RPVS**“) Prijímateľ partnerom verejného sektora, Prijímateľ sa zaväzuje a zodpovedá za to, že bude počas celej doby platnosti a účinnosti tejto Zmluvy zapísaný v registri partnerov verejného sektora.
2. Prijímateľ je zapisovanou osobou podľa zákona č. 346/2018 Z. z. o registri mimovládnych neziskových organizácií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**Zákon o RMNO**“), preto je povinný mať počas celej doby trvania Zmluvy v registri mimovládnych neziskových organizácií uvedené údaje v rozsahu podľa § 3 ods. 1 písm. a), b),

- c) a f) Zákona o RMNO.
3. BBSK má právo nevyplatiť Prijímateľovi Príspevok alebo ktorúkoľvek jeho časť bez toho, aby sa ocitol v omeškaní s vyplatením Príspevku, ak:
    - a) Prijímateľ nie je riadne zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak sa naň povinnosť zápisu podľa Zákona o RPVS aplikuje, alebo
    - b) Prijímateľ v registri mimovládnych neziskových organizácií nemá uvedené údaje v rozsahu podľa § 3 ods. 1 písm. a), b), c) alebo f) Zákona o RMNO.

### **Článok VIII**

#### **Ukončenie Zmluvy**

1. Táto Zmluva zanikne splnením všetkých práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
2. Táto Zmluva môže zaniknúť aj písomnou dohodou Zmluvných strán, a to ku dňu uvedenému v takejto dohode, a ak takýto deň v dohode nebude výslovne upravený, tak táto Zmluva zanikne dňom účinnosti takejto dohody.
3. BBSK je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, ak:
  - a) Prijímateľ použije Príspevok v rozpore s touto Zmluvou,
  - b) Prijímateľ opakovane poskytne BBSK nepravdivé údaje o použití Príspevku alebo opakovane neposkytne BBSK všetku potrebnú súčinnosť pri vyúčtovaní Príspevku,
  - c) na Prijímateľa bol vyhlásený konkurz alebo Prijímateľ vstúpil do likvidácie.
4. Odstúpenie od tejto Zmluvy je účinné ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od tejto Zmluvy doručené druhej Zmluvnej strane.
5. Zánikom Zmluvy z akéhokoľvek titulu nezanikajú práva BBSK súvisiace s právom na náhradu škody, uplatňovaním úrokov z omeškania alebo s inými sankciami, ktoré je možné v zmysle tejto Zmluvy alebo aplikovateľných právnych predpisov voči Prijímateľovi uplatniť z dôvodu porušenia povinností Prijímateľa uložených Zmluvou alebo aplikovateľnými všeobecne záväznými právnymi predpismi účinnými na území SR.

### **Článok IX**

#### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR /[www.crz.gov.sk/](http://www.crz.gov.sk/) podľa § 5a zákona č. 211/2000 o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých jedno obdrží Prijímateľ a jedno BBSK. Dohoda Zmluvných strán o počte vyhotovení Zmluvy sa neuplatní v prípade, ak k uzavretiu Zmluvy dochádza elektronicky s kvalifikovaným elektronickým podpisom.
3. Každá zo Zmluvných strán sa zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto Zmluvy, resp. ich časť na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti, bude zmluva o prevode (postúpení) zmluvných záväzkov, neplatná. V prípade porušenia tejto povinnosti jednou zo Zmluvných strán, je druhá Zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť, a to s účinnosťou odstúpenia odo dňa, v ktorom bolo písomné oznámenie o odstúpení od Zmluvy doručené druhej Zmluvnej strane.
4. V prípade, ak niektoré ustanovenie Zmluvy je alebo sa z akéhokoľvek dôvodu stane neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné (obsolentné), nemá a ani nebude to mať za následok neplatnosť, neúčinnosť alebo nevynútiteľnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany sú povinné v dobrej viere, rešpektujúc zásadu dobrých mravov rokovať tak, aby bolo neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné ustanovenie písomne nahradené iným ustanovením, ktorého vecný obsah bude zhodný alebo čo možno najviac podobný ustanoveniu, ktoré je nahradzované, pričom účel a zmysel Zmluvy musí byť zachovaný. Do doby, pokiaľ takáto dohoda nebude uzatvorená, rovnako v prípade, ak k nej vôbec nedôjde, použijú sa na nahradenie neplatného, neúčinného alebo nevynútiteľného ustanovenia iné ustanovenia Zmluvy a ak také ustanovenia nie sú, potom

sa použijú ustanovenia slovenských právnych predpisov a inštitútov, ktoré sú upravené slovenským právnym poriadkom, pričom sa použijú také ustanovenia, ktoré zodpovedajú kritériám predchádzajúcej vety.

5. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto Zmluve možno vykonať výlučne formou písomných vzostupne očíslovaných dodatkov k tejto Zmluve.
6. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú dodržiavať povinnosti uložené zmluvným stranám na základe Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov). Zmluvné strany sa zaväzujú, že osobné údaje, s ktorými sa na základe Zmluvy oboznámia, nebudú okrem povinností vyplývajúcich z aplikovateľných všeobecne záväzných právnych predpisov nijak zverejňovať, ani ich akoukoľvek formou spracúvať, reprodukovat' alebo podávať ich akýmkoľvek tretím neoprávneným osobám.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že budú spolupracovať tak, aby bol predmet tejto Zmluvy splnený v najlepšej možnej miere. Za týmto účelom sa budú Zmluvné strany bez omeškania vzájomne informovať o všetkých okolnostiach, ktoré by bránili riadnemu splneniu predmetu tejto Zmluvy.
8. Akékoľvek spory vyplývajúce z tejto Zmluvy alebo z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto Zmluvy, budú Zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. V prípade ak k vyriešeniu sporu nedôjde vzájomnou dohodou, je ktorákoľvek zo Zmluvných strán oprávnená podať návrh na príslušný súd na vyriešenie vzniknutého sporu.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu. Zmluvné strany využívajú pre svoju komunikáciu prednostne elektronickú formu komunikácie, čo však nijako nevyklučuje možnosť písomnej komunikácie Zmluvných strán aj v listinnej podobe.
10. V prípade, ak bude podľa tejto Zmluvy potrebné doručovať inej Zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť doporučene na adresu sídla Zmluvnej strany uvedenej v záhlaví tejto Zmluvy, až do času, kým nie je zmena adresy sídla písomne oznámená Zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje. V prípade doručovania písomnosti prostredníctvom elektronickej pošty budú Zmluvné strany písomnosti doručovať na adresu elektronickej pošty uvedenej v záhlaví Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť také nastavenie technického vybavenia elektronickej pošty, ktoré bude spĺňať všetky parametre pre splnenie požiadavky týkajúcej sa **potvrdenia doručenia elektronickej správy**, vrátane pripojených dokumentov; ak to nie je objektívne možné z technických dôvodov, Zmluvná strana, ktorá má tento technický problém, jeho existenciu oznámi druhej Zmluvnej strane, v dôsledku čoho sa na ňu bude aplikovať výnimka z pravidla o momente doručenia uvedená nižšie. Ak bola zásielka doručovaná poštou, osobne alebo expresnou kuriérnou službou, zásielka sa považuje za doručенú dňom jej prevzatia adresátom alebo dňom jej vrátenia, a to aj v prípade vrátenia poštovej zásielky ako nedoručenej, bez ohľadu na to, či sa o tom Zmluvná strana dozvedela, ak sa inak zásielka preukázateľne dostala do dispozície jej adresáta (teda aj v prípade, ak došlo k odopretiu prevzatia zásielky, alebo k vráteniu zásielky ako neprevzatej v odbernej lehote, alebo s poznámkou „adresát neznámy“). V prípade doručovania zásielok prostredníctvom elektronickej pošty sa bude zásielka považovať za doručенú okamihom, v ktorom bude elektronická správa k dispozícii adresátovi na e-mailovom serveri slúžiacom na prijímanie elektronickej pošty, teda prístupná v elektronickej schránke Zmluvnej strany, ktorá je jej adresátom - dispozíciou sa rozumie moment, kedy Zmluvnej strane, ktorá je odosielateľom, dôjde potvrdenie o úspešnom doručení zásielky; ak nie je objektívne z technických dôvodov možné nastaviť automatické potvrdenie o úspešnom doručení zásielky, o čom sa Zmluvné strany budú osobitne informovať, na doručovanie korešpondencie sa následne uplatní postup dohodnutý pre listinné doručovanie podľa predchádzajúcej vety tohto odseku tohto článku Zmluvy.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu a ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určito a zrozumiteľne, Zmluvu uzatvorili dobromyseľne a v dobrej viere a neuzatvorili ju ani v omyle, ani pod nátlakom

a ani v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, obsahu Zmluvy porozumeli a na znak súhlasu s obsahom Zmluvy ju podpisujú.

Banská Bystrica .....

Banská Bystrica .....

BBSK:

Prijímateľ:

.....  
**Banskobystrický samosprávny kraj**  
**Mgr. Ondrej Lunter**, predseda  
Banskobystrického samosprávneho kraja

.....  
**Litterra, n. o.**  
**Mgr. Jozef Balužinský**, riaditeľ  
Litterra, n. o.